

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 February 2022
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия
Пункт 159 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по делам временной
администрации в Косово**

**Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по делам
временной администрации в Косово на период с 1 июля 2022 года
по 30 июня 2023 года**

Доклад Генерального секретаря

Содержание

I.	Мандат и запланированные результаты	5
A.	Общая информация	5
B.	Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии	5
C.	Партнерство и координация	11
D.	Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	12
II.	Финансовые ресурсы	26
A.	Общая информация	26
B.	Взносы, не учтенные в бюджете	27
C.	Экономия средств за счет повышения эффективности	28
D.	Показатели доли вакантных должностей	28
E.	Подготовка кадров	29
F.	Проекты по укреплению доверия	30
G.	Прочая деятельность по программам	30
III.	Анализ разницы	31
IV.	Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее	33



V.	Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 75/301 , в том числе просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей	34
A.	Генеральная Ассамблея	34
B.	Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	42
Приложения		
I.	Определения.	45
II.	Схемы организационной структуры	47
Карта	49

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) на период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года, объем которого составляет 41 947 300 долл. США.

В соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности МООНК будет по-прежнему уделять особое внимание достижению своей стратегической цели посредством мониторинга, подготовки и представления докладов и содействия прогрессу в деле долгосрочной нормализации отношений между Белградом и Приштиной; содействия укреплению доверия между общинами; обеспечения поддержки в вопросах прав человека и верховенства права; выполнения функций по координации и посредничеству; и продвижения вперед в решении задач в сфере мира и безопасности, связанных с женщинами и молодежью.

В предлагаемом бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 8 военных наблюдателей, 10 полицейских Организации Объединенных Наций, 112 международных сотрудников, 220 национальных сотрудников и 24 добровольцев Организации Объединенных Наций.

Общий объем потребностей МООНК в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года увязан с целью Миссии с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по двум компонентам (основной компонент и компонент поддержки). Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления, которые можно отнести к Миссии в целом.

Обоснование разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях увязано с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2020/21 год)	Ассигнования (2021/22 год)	Смета расходов (2022/23 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	571,9	768,5	734,8	(33,7)	(4,4)
Гражданский персонал	30 961,5	32 534,4	33 275,0	740,6	2,3
Оперативные расходы	8 149,4	7 995,6	7 937,5	(58,1)	(0,7)
Валовые потребности	39 682,8	41 298,5	41 947,3	648,8	1,6
Поступления по плану налогообложения персонала	4 038,0	4 105,4	4 203,8	98,4	2,4
Чистые потребности	35 644,8	37 193,1	37 743,5	550,4	1,5
Добровольные взносы в натуральной форме (учтенные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей	39 682,8	41 298,5	41 947,3	648,8	1,6

Людские ресурсы^a

	Военные наблюдатели	Полиция Ор- ганизации Объединен- ных Наций	Международ- ный персонал	Националь- ный персонал ^b	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Всего
Руководство и управление						
Утвержденные должности на 2021/22 год	—	—	22	10	5	37
Предлагаемые должности на 2022/23 год	—	—	22	10	5	37
Компоненты						
Основная деятельность						
Утвержденные должности на 2021/22 год	8	10	54	72	13	157
Предлагаемые должности на 2022/23 год	8	10	53	73	13	157
Поддержка						
Утвержденные должности на 2021/22 год	—	—	37	137	6	180
Предлагаемые должности на 2022/23 год	—	—	37	137	6	180
Всего						
Утвержденные должности на 2021/22 год	8	10	113	219	24	374
Предлагаемые должности на 2022/23 год	8	10	112	220	24	374
Чистое изменение	—	—	(1)	1	—	—

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая 34 национальных сотрудника-специалиста и 186 национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общая информация

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) был определен Советом Безопасности в его резолюции [1244 \(1999\)](#).
2. Миссия уполномочена оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в создании условий для мирной и нормальной жизни всего населения Косово и в укреплении стабильности в западной части Балканского полуострова.
3. Для достижения этой общей цели в рассматриваемый бюджетный период МООНК будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах ниже. Показатели в таблицах сгруппированы по двум компонентам (основной компонент и компонент поддержки), определенным на основе мандата Миссии.
4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности задачи в период работы Миссии, а показатели достижения результатов позволяют оценить успехи в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы МООНК, выраженные в показателях численности персонала, разнесены по отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления Миссии, которые можно отнести к Миссии в целом.
5. МООНК возглавляет Специальный представитель Генерального секретаря по Косово, который обеспечивает координацию деятельности в рамках международного гражданского присутствия. Специальный представитель обеспечивает также координацию действий с международным присутствием по безопасности, а именно Силами для Косово (СДК) и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), развертывание которых в целом предусматривается резолюцией [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности, и Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС), развернутой в соответствии с докладом Генерального секретаря от 24 ноября 2008 года ([S/2008/692](#)) и заявлением Председателя Совета Безопасности от 26 ноября 2008 года ([S/PRST/2008/44](#)).

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии

6. В соответствии с резолюцией [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности Миссия будет по-прежнему уделять особое внимание достижению своей стратегической цели посредством мониторинга, подготовки и представления докладов и содействия прогрессу в деле долгосрочной нормализации отношений между Белградом и Приштиной; содействия укреплению доверия между общинами; обеспечения поддержки в вопросах прав человека и верховенства права; выполнения функций по координации и посредничеству; и продвижения вперед в решении задач в сфере мира и безопасности, связанных с женщинами и молодежью. Опираясь на инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», Миссия будет продолжать в первую очередь прилагать усилия в целях поддержки процесса диалога, примирения, доступа к правосудию и защиты прав человека, а также укрепления роли лидеров общин, женщин, молодежи и других проводников перемен в рамках инициатив по укреплению доверия между

общинами. В соответствии с резолюцией [2250 \(2015\)](#) Совета Безопасности и рамочной стратегией Миссии по вопросам молодежи, мира и безопасности МООНК будет и далее поощрять роль и участие молодых людей в укреплении доверия в межэтнических общинах и в местном управлении.

7. Признавая центральную роль мирных политических процессов в деятельности по поддержанию мира и руководствуясь инициативой Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», Миссия будет и далее содействовать реализации политических и технических договоренностей, достигнутых сторонами, в том числе в рамках проводимого при содействии Европейского союза диалога, в частности Первого соглашения о принципах нормализации отношений от 19 апреля 2013 года. В этой связи Миссия будет продолжать оказывать консультационную помощь и поддержку путем предоставления добрых услуг, обмена информацией и проведения совещаний, в том числе со старшими должностными лицами в Приштине, Белграде и в регионе.

8. Миссия будет и впредь уделять особое внимание осуществлению на всей территории Косово инициатив по укреплению доверия, которые будут непосредственно способствовать достижению стратегических целей Миссии по укреплению и упрочению мира, безопасности и стабильности и обеспечению всем жителям Косово условий для нормальной мирной жизни, а также для прогресса в достижении примирения и интеграции всех общин в Косово в соответствии с мандатом Совета Безопасности. Инициативы по укреплению доверия будут дополнять политические процессы и способствовать вовлечению более широких слоев косовского общества, включая женщин и молодежь, в принятие решений.

9. Уделяя особое внимание проблемам, затрагивающим общины, Миссия будет по-прежнему активизировать свое участие в деятельности, направленной на поощрение работы существующих обязательных механизмов на местном и центральном уровнях (муниципальных управлений по делам общин и возвращению, заместителей мэров по делам общин, заместителей председателей муниципальных ассамблей по делам общин и комитетов по делам общин) в соответствии с законодательством Косово, поддерживать эту деятельность и облегчать ее, так же как и деятельность других механизмов, направленную на обеспечение защищенной и безопасной обстановки, таких как муниципальные советы по обеспечению общественной безопасности и местные комитеты общественной безопасности. Помимо этого, Миссия будет по-прежнему следить за безопасностью репатриантов и способствовать ее обеспечению, в том числе в рамках посещений выявленных мест возвращения.

10. Миссия будет продолжать оказывать поддержку в деле поощрения и защиты прав человека и верховенства права. Активно взаимодействуя с косовскими властями, Миссия будет стремиться: а) содействовать обеспечению того, чтобы законы и политика отвечали правозащитным нормам; б) оказывать местным субъектам помощь во взаимодействии с региональными и международными механизмами по правам человека; и в) поддерживать контакты с договорными органами по правам человека и способствовать взаимодействию между косовскими правозащитниками и специальными докладчиками Совета по правам человека. Миссия будет и впредь оказывать поддержку правоохранительным учреждениям Косово для содействия достижению цели 16 в области устойчивого развития (мир, правосудие и эффективные учреждения). Миссия будет уделять особое внимание отслеживанию событий в области верховенства права, их анализу и представлению отчетности о них, в том числе в рамках поездок на места и оценок прогресса, достигнутого в ходе интеграции органов правосудия в регионе Митровицы, а также в рамках совещаний в прокуратуре и исправительных учреждениях, наблюдения за ходом судебных разбирательств и

законодательной работы и подготовки тематических докладов, в том числе в контексте ежемесячных координационных совещаний гражданского общества по вопросам верховенства права, проводимых МООНК в Митровице.

11. Миссия будет по-прежнему выполнять функции, связанные с заверением актов гражданского состояния Международной организацией уголовной полиции (Интерпол). При необходимости она будет и далее играть посредническую роль в обеспечении участия представителей Косово в международных совещаниях, особенно тех, которые связаны с многосторонними соглашениями, подписанными МООНК от имени Косово. Сохраняя свою давнюю приверженность содействию прогрессу в установлении судьбы пропавших без вести, МООНК будет продолжать свое сотрудничество с Рабочей группой по лицам, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово, поддерживать связь с Комиссией Косово по делам пропавших без вести лиц и Комиссией сербского правительства по без вести пропавшим лицам и организовывать встречи родственников этих лиц.

12. Миссия будет продолжать поддерживать инициативы, направленные на осуществление повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, включая резолюции [2106 \(2013\)](#), [2122 \(2013\)](#) и [2242 \(2015\)](#) Совета Безопасности, и на учет гендерной проблематики во всех аспектах своей работы, в том числе посредством поддержки участия женщин в процессе принятия решений и обеспечения доступа к правосудию. В соответствии с резолюцией [2250 \(2015\)](#) Совета и рамочной стратегией Миссии по вопросам молодежи, мира и безопасности МООНК будет и далее поощрять роль и участие молодых людей в укреплении доверия в межэтнических общинах и в местном управлении.

13. Деятельность в рамках стратегической коммуникации Миссии будет по-прежнему направлена на расширение информационного охвата субъектов и учреждений в Косово. МООНК будет стремиться повышать результативность своей информационной деятельности путем более широкого использования своего веб-сайта и социальных сетей. МООНК будет уделять особое внимание повышению осведомленности общественности о ее деятельности, в том числе в сферах укрепления доверия между общинами и решения молодежных и гендерных вопросов. Подход Миссии к стратегическим коммуникациям как к одному из инструментов осуществления ее мандата поможет охватить более широкую аудиторию и будет способствовать четкому пониманию этого мандата и связанной с ним деятельности.

14. Весьма важную роль в повышении способности Миссии выполнять свой мандат, в том что касается укрепления доверия между общинами с акцентом на решении задач в сфере мира и безопасности, связанных с женщинами и молодежью, будет по-прежнему играть осуществление проектов по укреплению доверия и деятельность по программам, увязанные со стратегическими целями и приоритетами. Посредством осуществления запланированных проектов и программных мероприятий по укреплению доверия Миссия, действуя в сотрудничестве с Группой Организации Объединенных Наций по Косово, будет оказывать поддержку местным властям и уязвимым общинам в устранении рисков, включая пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), которые могли бы негативно сказаться на источниках средств к существованию и устойчивости общин к потрясениям. Кроме того, Миссия будет стремиться оказывать более значительное влияние посредством реализации проектов в области прав человека и верховенства права. Осуществление таких проектов позволит Миссии укрепить свои партнерские отношения в соответствии с обновленной инициативой «Действия в поддержку миротворчества плюс», особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций, и повысить степень взаимодействия в целях более эффективного выполнения своего мандата.

15. В МООНК в 2020 году была внедрена Комплексная система планирования и оценки результативности, которая регулярно применяется в деятельности по планированию, оценке, адаптации и укреплению операций в целях повышения эффективности выполнения мандата, а также для обоснования ориентированных на результаты бюджетных показателей. При помощи Системы регулярно оцениваются эффективность и воздействие мероприятий Миссии и выявляются передовой опыт и области деятельности, в которых можно добиться улучшений.

16. МООНК разработала систему обоснования ориентированных на результаты бюджетных показателей собственными силами чтобы она: а) была ориентирована на самые приоритетные задачи Миссии; б) была основана на самых актуальных результатах анализа местного контекста и возникающих возможностей; в) учитывала пожелания заинтересованных сторон, определенных в ходе анализа, как залог поощрения изменений и выполнения поставленных задач; г) отражала оценку эффективности и воздействия Миссии; и е) обеспечивала, чтобы мероприятия по достижению ориентированных на результаты бюджетных показателей были действенными благодаря их согласованию с ориентированными на результаты показателями, предусмотренными в Комплексной системе планирования и оценки результативности. Использование Системы при разработке ориентированных на результаты бюджетных показателей также помогло МООНК сосредоточить усилия в рамках запланированных мероприятий на наиболее важных аспектах, включая улучшение отношений между общинами и смягчение их риторики, расширение представленности маргинализированных групп с особым упором на расширение представленности женщин и молодежи, а также создание возможностей для взаимодействия между общинами в целях укрепления доверия и сотрудничества. Поэтому в соответствии с требованиями Комплексной системы планирования и оценки результативности предлагаются два дополнительных мероприятия, ориентированных на результаты и связанных с участием женщин в Косово в политической жизни и с координацией усилий по поощрению инклюзивного участия молодежи в политических процессах.

Инициативы по поддержке миссий

17. В соответствии с тем, что Генеральный секретарь уделяет особое внимание анализу данных и управлению данными, новаторству и партнерским связям, в 2022/23 году Миссия намерена продолжить реализацию инициатив в этих областях, опираясь на передовой опыт и опыт, накопленный в предыдущие годы, а также продолжать усилия по достижению максимальных показателей эффективности оперативной деятельности.

18. В области анализа данных и управления данными Отдел поддержки миссии намерен задействовать опыт МООНК и других миротворческих миссий в консультации с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и Глобальным центром обслуживания в целях создания и укрепления организованного сообщества пользователей системы бизнес-аналитики для поощрения более широкого использования инструментов бизнес-аналитики при принятии решений на основе данных во всех миссиях. Одновременно Миссия будет продолжать фокусировать внимание на разработке, поддержке и укреплении потенциала Центальных учреждений Организации Объединенных Наций и других миссий в области бизнес-аналитики внутренних информационных панелей, а также проводить обучение и обмениваться с Центральными учреждениями и другими миссиями передовым опытом и опытом, накопленным в области визуализации данных и анализа эффективности работы.

19. Что касается инноваций, то Миссия будет реализовывать обновленную трехлетнюю «дорожную карту» по обеспечению качества путем повторной сертификации в рамках системы управления качеством ISO 9001:2015. Миссия продолжит внедрение систем экологического менеджмента ISO 14001:2015 в течение второго года и намерена пройти сертификацию систем управления информационной безопасностью по ISO 27001:2013 и сертификацию систем охраны здоровья и безопасности труда по ISO 45001:2018 в течение 2022/23 года.

20. Строительный проект по замене контейнеров для конкретных, измеримых, достижимых, значимых и хронологически определенных задач (СМАРТ) в зданиях А и С регионального отделения в Митровице был начат в июне и завершен в ноябре 2021 года. После ввода зданий в эксплуатацию Миссия оценит преимущества, такие как снижение потребления энергии и воды, и поделится полученным опытом с Глобальным центром обслуживания, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими миссиями. Этот экологически чистый проект создаст лучшие условия труда благодаря устойчивым конструкциям, включающим технологию SMART, сочетающую энергоэффективность, сетевые датчики и регистрацию данных как часть системы дистанционного информационного мониторинга на местах.

21. Предлагаемый бюджет на 2022/23 год предусматривает следующие проекты: а) строительство, включающее ремонт здания В и повышение безопасности здания А в региональном отделении в Митровице, а также улучшение существующей централизованной системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха в штаб-квартире Миссии в Приштине; б) обеспечение реагирования на COVID-19, включая средства индивидуальной защиты, комплекты для проведения экспресс-анализов и передовую медицинскую группу; и с) замена одного легкого пассажирского автомобиля на городской внедорожник с колесной формулой 4×4.

22. МООНК будет осуществлять инициативы и мероприятия в соответствии с экологической стратегией Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и Планом действий Секретариата Организации Объединенных Наций в области климата на 2020–2030 годы. Миссия продолжит реализацию политики в области охраны окружающей среды и утилизации отходов в целях улучшения результатов экологической оценки с 89 процентов в 2020/21 году до 100 процентов в 2022/23 году. МООНК будет и далее осуществлять инициативы в области эффективности использования воды и высаживания деревьев; проводить информационно-просветительскую работу в рамках таких мероприятий, как Всемирный день окружающей среды; и заботиться о повышении эффективности использования ресурсов, сокращении объема отходов и улучшении общего воздействия на окружающую среду посредством неизменного соблюдения стандарта ISO 14001:2015. МООНК также планирует стать первой миссией, которая, в консультации с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и Глобальным центром обслуживания, на экспериментальной основе обеспечит синергизм между системами дистанционного мониторинга объектов инфраструктуры на местах, электронной системой автоматического отпуска и учета топлива и системами мониторинга автотранспортных средств в целях совершенствования и внедрения соответствующих бизнес-продуктов и представления отчетности об их влиянии на оперативную деятельность Миссии с последующим обменом накопленным опытом с другими миротворческими операциями.

23. Охрана и безопасность гражданского и военного персонала Миссии обеспечиваются надлежащим образом благодаря регулярному пересмотру планов действий в чрезвычайных ситуациях и документов по управлению рисками в

области безопасности согласно плану обеспечения безопасности и политике управления рисками в области безопасности системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций в Косово, осуществляемым Группой по обеспечению безопасности Организации Объединенных Наций. В качестве средства укрепления безопасности и усиления охраны персонала в Приштине и Митровице предлагается провести некоторые мероприятия по реконструкции, такие как установка прочных бронированных дверей в Оперативном центре безопасности и укрепление стен и дверей в центрах координации действий в кризисных ситуациях в служебных помещениях штаба Миссии в Приштине и регионального отделения в Митровице.

24. Миссия будет продолжать осуществлять меры по снижению риска, связанного с пандемией COVID-19. В августе 2021 года МООНК успешно завершила кампанию по вакцинации сотрудников МООНК и подразделений Группы Организации Объединенных Наций по Косово и их подтвержденных иждивенцев. Помещения МООНК вновь открылись для очной работы 1 ноября 2021 года, но их статус зависит от того, как будет развиваться ситуация вокруг пандемии. Возвращение на рабочие места осуществлялось в соответствии с мерами и практикой, принятыми Миссией, включая обязательное ношение масок, социальное дистанцирование и ПЦР-тестирование после поездок для обеспечения здоровья и безопасности персонала. Управление возвращением по-прежнему осуществляется с должным учетом обязанности проявлять заботу, при этом гибко адаптируясь к изменяющимся обстоятельствам согласно соответствующим административным указаниям, таким как организация гибкого использования рабочих мест. Поскольку сотрудники вернулись на работу в очном порядке с 1 ноября 2021 года, бюджетные предположения Миссии основаны на нормальном уровне деятельности, существовавшем до пандемии.

25. Миссия осознает, что пандемическая ситуация, которой определяется возможность возвращения на работу в очном порядке, может ухудшиться. Поэтому до окончания пандемии COVID-19 Миссия будет продолжать оказывать медицинскую поддержку сотрудникам МООНК и их подтвержденным иждивенцам, обеспечивая круглосуточную профилактическую и экстренную медицинскую помощь, в том числе для реагирования на COVID-19 с помощью медицинской группы Миссии, усиленной одной передовой медицинской группой в составе врача и медсестры, средств индивидуальной защиты, экспресс-тестов и предметов снабжения. Миссия располагает необходимым механизмом для мониторинга ситуации вокруг COVID-19 и постоянно корректирует свои соответствующие планы и меры реагирования.

26. Штатное расписание гражданского персонала, предлагаемое на 2022/23 год, отражает преобразование и перевод одной должности младшего специалиста по правовым вопросам уровня С-2 в Секции правосудия и исправительных учреждений Отдела по вопросам верховенства права в должность младшего специалиста по управлению программами на уровне национального сотрудника-специалиста в фронт-офисе Отдела по вопросам верховенства права. Кроме того, Миссия предлагает сократить долю вакансий для Добровольцев Организации Объединенных Наций с 11 процентов, утвержденных на 2021/22 год, до 8 процентов исходя из исторической динамики набора добровольцев.

27. Потребности в ресурсах на содержание Миссии и ее деятельность на 2022/23 год оцениваются в 41 947 300 долл. США по сравнению с суммой в размере 41 298 500 долл. США, утвержденной на 2021/22 год. Увеличение обусловлено: а) пересмотром шкалы базовых окладов и обновленными множителями корректива по месту службы для всех категорий международного персонала;

б) применением более высокого показателя ступени для национальных сотрудников категории общего обслуживания и национальных сотрудников категории специалистов; и с) предлагаемым сокращением доли вакантных должностей для Добровольцев Организации Объединенных Наций с 11 процентов, утвержденных на 2021/22 год, до 8 процентов. Увеличение потребностей частично компенсируется: а) применением обменного курса 0,888 евро за 1 доллар США по сравнению с курсом 0,837 евро, применявшимся в 2021/22 году, что в основном повлияло на потребности в национальном персонале и аренде помещений; и б) сокращением расходов на связь и информационные технологии.

С. Партнерство и координация

28. Миссия будет и далее укреплять свои отношения с основными международными партнерами, включая СДК, ЕВЛЕКС, Канцелярию Специального представителя Европейского союза, ОБСЕ и Совет Европы, а также других двусторонних и международных субъектов, в частности путем проведения регулярных консультаций на уровне руководства.

29. МООНК будет и далее сотрудничать с Группой Организации Объединенных Наций по Косово, в том числе в рамках процесса комплексной оценки и планирования, с тем чтобы максимально повысить эффективность использования ресурсов Организации Объединенных Наций в Косово. МООНК и Группа Организации Объединенных Наций по Косово будут продолжать совместную работу в таких областях, как укрепление доверия, права человека и верховенство права, стратегическая коммуникация и молодежные и гендерные вопросы, в том числе посредством осуществления программной деятельности. Кроме того, Миссия будет и далее сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в рамках осуществления совместного плана по интеграции сотрудников Управления в операции по поддержанию мира. Это взаимодействие позволит повысить эффективность деятельности Миссии в сфере верховенства права благодаря задействованию специалистов УНП ООН.

30. Миссия и Группа Организации Объединенных Наций по Косово продолжат тесную координацию действий по вопросам, связанным с медицинской профилактикой, готовностью и реагированием в связи с пандемией COVID-19. Как сообщалось в предыдущих докладах об исполнении бюджета, медицинская служба и группа МООНК были усилены для поддержки усилий по борьбе с пандемией COVID-19 и реагирования на нее в интересах всех сотрудников Организации Объединенных Наций и их иждивенцев, включая группу Организации Объединенных Наций по Косово. В настоящее время только МООНК, ЕВЛЕКС и СДК имеют амбулаторные клиники и медицинские учреждения для персонала; кроме того, используются медицинские учреждения в Сербии и Северной Македонии, если такие объекты или услуги недоступны в Косово. Таким образом, МООНК является ведущей организацией в Косово среди учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и оказывает поддержку сотрудникам и их подтвержденным иждивенцам с самого начала пандемии. В октябре 2021 года между МООНК и Группой Организации Объединенных Наций по Косово был подписан меморандум о взаимопонимании, предусматривающий предоставление услуг по иммунизации, вакцинации, тестированию на COVID-19 и экстренной транспортировке на основе возмещения затрат МООНК Группе Организации Объединенных Наций по Косово.

31. Кроме того, МООНК будет и далее оказывать содействие работе Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, а также осуществлять партнерскую деятельность с этими организациями в соответствии с заключенными с ними меморандумами о взаимопонимании.

D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

32. Для обеспечения лучшего понимания предлагаемых кадровых изменений определены шесть категорий возможных кадровых решений. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, приводятся в разделе А приложения I к настоящему докладу.

Руководство и управление

33. Общее руководство и управление Миссией будет осуществлять Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря. Предлагаемое штатное расписание приводится в таблице 1.

Таблица 1

Людские ресурсы: исполнительное руководство и управление

	Международный персонал				Категория полевой службы	Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2					
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2021/22 год	1	–	3	1	1	6	1	–	7
Предлагаемые должности на 2022/23 год	1	–	3	1	1	6	1	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	–	1	1	3	–	–	3
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	–	1	1	3	–	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия руководителя аппарата									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	1	2	1	5	7	2	14
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	1	2	1	5	7	2	14
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	Международный персонал					Итого	Националь- ный персо- нал ^a	Добро- вольцы Ор- ганизации Объединен- ных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы				
Секция по правам человека									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	3	2	–	5	2	1	8
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	3	2	–	5	2	1	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Объединенный оперативный центр/Объединенный аналитический центр миссии									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	1	2	–	3	–	2	5
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	1	2	–	3	–	2	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего									
Утвержденные должности на 2021/22 год	1	2	8	8	3	22	10	5	37
Предлагаемые должности на 2022/23 год	1	2	8	8	3	22	10	5	37
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Компонент 1: «Основная деятельность»

34. Как указано в таблицах ориентированных на достижение результатов показателей, МООНК будет заниматься осуществлением своей стратегической цели укрепления и упрочения мира, безопасности и стабильности в Косово и в регионе. Ее стратегические приоритеты включают содействие выполнению договоренностей, достигнутых между Белградом и Приштиной в рамках диалога, ведущегося при содействии Европейского союза, дальнейшее содействие укреплению доверия между общинами, оказание поддержки в области прав человека и верховенства права, а также выполнение функций по координации и посредничеству. В ходе реализации этих приоритетов Миссия будет обеспечивать учет гендерной и молодежной проблематики во всех аспектах своей работы в соответствии с резолюциями [1325 \(2000\)](#) и [2250 \(2015\)](#) Совета Безопасности и последующими резолюциями о женщинах и мире и безопасности и о молодежи, мире и безопасности соответственно.

35. МООНК продолжит свою деятельность по следующим направлениям: а) содействие осуществлению политических и технических соглашений, достигнутых между Белградом и Приштиной в рамках диалога, ведущегося при содействии Европейского союза; б) оказание содействия участию Косово в международных и региональных форумах; и в) выполнение своих обязательств в качестве стороны, подписавшей договоры и соглашения от имени Косово. Отделение Организации Объединенных Наций в Белграде будет и впредь оказывать содействие в осуществлении этих видов деятельности, поддерживая связь с правительством Сербии и другими ключевыми местными, региональными и международными субъектами.

36. Что касается поддержки в оказании помощи общинам, не относящимся к большинству, и решения более широких вопросов межобщинных отношений, то Миссия продолжит разрабатывать, адаптировать и осуществлять стратегии, способствующие мирному сосуществованию общин и укреплению доверия в Косово. Миссия будет продолжать: а) продвигать вперед свою повестку дня по укреплению доверия и выполнять рекомендации Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в Косово, вынесенные в мае 2018 года; б) способствовать осуществлению инициатив по примирению; в) поддерживать усилия по обеспечению организованного возвращения и (ре)интеграции внутренне перемещенных лиц в Косово; d) содействовать защите объектов культурного и религиозного наследия; е) поощрять участие женщин и молодежи в политической жизни, принятии решений и процессах укрепления доверия; и f) осуществлять стратегическую коммуникационную деятельность.

37. В северной части Косово Миссия будет по-прежнему взаимодействовать с Косовской полицейской службой, ЕВЛЕКС и СДК по вопросам безопасности и политическим вопросам в рамках своего участия в различных механизмах координации действий с местными органами власти, представителями гражданского общества и международными организациями.

38. Кроме того, Миссия продолжит вести мониторинг и отчетность по вопросам прав человека, верховенства права и безопасности и оказывать соответствующую поддержку, в том числе путем: а) осуществления региональных и международных документов по правам человека и исполнения посреднических функций в диалоге косовских учреждений с мандатариями специальных процедур Совета по правам человека и договорными органами; б) содействия прогрессу в выяснении судьбы пропавших без вести лиц; в) оказания ограниченной организационной помощи в целях решения первоочередных задач в области верховенства права в Косово, включая интеграцию, и поддержки других инициатив, исходящих от международных партнеров; d) удостоверения документов о регистрации актов гражданского состояния; и е) выполнения функций, связанных с деятельностью Интерпола.

Ожидаемое достижение

Показатели достижения результатов

1.1 Прогресс в достижении примирения и интеграции всех общин в Косово

1.1.1 Увеличение числа иницилируемых и/или осуществляемых муниципальными учреждениями, а также организациями гражданского общества и местными организациями мероприятий, направленных на укрепление доверия между общинами и интеграцию всех общин в муниципалитетах по всему Косово (2020/21: 860; 2021/22 год: 500; 2022/23 год: 880)

1.1.2 Рекомендации Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в Косово, касающиеся поощрения и защиты прав человека, выполняются правительством Косово, муниципалитетами и гражданским обществом по всему Косово (2020/21: 18; 2021/22 год: 11; 2022/23 год: 12)

Мероприятия

- Урегулирование вопросов, касающихся общин, возвращения людей и культурного наследия, путем посредничества и проведения ежедневных совещаний с представителями местных и центральных органов власти, гражданского общества, женских организаций и ключевых мандатариев в муниципалитетах на всей территории Косово

- Оценка условий жизни, социально-экономического положения и безопасности возвращенцев в рамках ежеквартальных поездок, в ходе которых будут проводиться отдельные встречи с женщинами из числа возвращенцев, в 23 выделенных местах возвращения/населенных пунктах и аналогичная проверка в отношении внутренне перемещенных лиц в 8 выделенных центрах коллективного проживания в районе Митровицы в целях содействия устойчивому возвращению и интеграции внутренне перемещенных лиц в Косово
- Подготовка и электронная рассылка 250 докладов МООНК о работе на местах для содействия скоординированному и обоснованному принятию решений по вопросам и проблемам, связанным с общинами, включая возвращение людей, гендерную проблематику, интеграцию, религиозное и культурное наследие уважение языков и вопросы безопасности, с целью расширения сотрудничества с местными и международными партнерами, в том числе Группой Организации Объединенных Наций по Косово, ОБСЕ, Европейским союзом, ЕВЛЕКС, дипломатическим сообществом и правительством Косово
- Оказание консультационной помощи и поддержки посредством участия как минимум в 200 совещаниях с Косовской полицейской службой, ЕВЛЕКС и СДК по вопросам безопасности и политическим вопросам в северной части Косово в органах власти каждого из 5 муниципалитетов, находящихся в районе ответственности регионального отделения в Митровице, и как минимум в 500 совещаниях с представителями местных органов власти, общин, гражданского общества и международных организаций в северной части Косово по вопросам примирения общин и мирного урегулирования проблем, затрагивающих местные общины, в органах власти каждого из 5 муниципалитетов, находящихся в районе ответственности регионального отделения в Митровице
- Проведение 10 координационных совещаний, касающихся событий в сфере защиты прав человека в Косово, совместно с Советом Европы, ОБСЕ, Европейским союзом и группой Организации Объединенных Наций по Косово и по меньшей мере 5 совещаний с организациями гражданского общества и правозащитниками по вопросам поощрения и защиты прав человека и основных свобод
- Оказание канцелярии премьер-министра и управлению омбудсмена технической помощи и поддержки по вопросам соблюдения ими международных стандартов в области прав человека посредством проведения 12 совещаний
- Участие в 8 совещаниях по борьбе с гендерным насилием Группы по безопасности и гендерным вопросам со Структурой «ООН-женщины», Программой развития Организации Объединенных Наций, ОБСЕ, ЕВЛЕКС, властями Косово и организациями гражданского общества в целях содействия учету гендерной проблематики для укрепления совместной информационно-пропагандистской деятельности и принятия соответствующих мер
- Проводимые раз в два года встречи руководства миссии с женщинами-лидерами для определения основных потребностей, проблем, возможностей и трудностей, имеющих отношение к вопросу о расширении участия женщин в политической жизни Косово
- Представление Совету Безопасности два раза в год докладов, охватывающих все актуальные события в Косово
- Осуществление 22 проектов по укреплению доверия, направленных на поддержку общин, с особым упором на укрепление доверия между общинами
- Оказание поддержки в осуществлении инициатив по укреплению доверия между общинами на основе осуществления 5 проектов, ориентированных на укрепление доверия, молодежь, женщин и стратегическую коммуникационную деятельность
- Подготовка обзоров тематических материалов, публикуемых в средствах массовой информации, дважды в день, их выпуск 5 дней в неделю и их распространение в электронном виде среди приблизительно 1700 получателей; выпуск 10 пресс-релизов и заявлений от имени Специального представителя Генерального секретаря в поддержку мандата Миссии по вопросам мира и безопасности и деятельности Миссии в таких областях, как межобщинное сотрудничество и укрепление доверия, права человека и женщины, мир и безопасность; подготовка и публикация ориентированных на решение проблем многоэтнических материалов в формате 8 оригинальных видео сюжетов и

короткометражных фильмов, а также 20 оригинальных веб-сюжетов и 30 сообщений в социальных сетях в целях содействия укреплению доверия между общинами, защиты прав человека, решения проблем, касающихся женщин и мира и безопасности и молодежи и мира и безопасности, а также предоставление информации о деятельности и достижениях Миссии и подготовка не менее 50 ответов на запросы, направленные в МООНК

<i>Ожидаемое достижение</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.2 Укрепление сотрудничества и диалога Приштины с Белградом и региональными организациями	1.2.1 Увеличение числа гражданских дел в суде первой инстанции в Митровице и его отделениях в Лепосавиче/Лепосавике и Зубин-Потоке после завершения интеграции судебных органов в соответствии с соглашениями, достигнутыми в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза (2020/21: 2446; 2021/22 год: 1300; 2022/23 год: 1800)

Мероприятия

- Предоставление консультативной помощи и поддержки, в том числе посредством оказания добрых услуг, по всем предусмотренным мандатом вопросам, которые связаны с долгосрочной нормализацией отношений между Белградом и Приштиной, в рамках 50 совещаний между руководством МООНК и должностными лицами из Приштины и Белграда
- Проведение не менее 50 совещаний с участием представителей международного сообщества под председательством или с участием МООНК, направленных на улучшение координации деятельности с международными партнерами, а именно Отделением Европейского союза в Косово, ЕВЛЕКС, Советом Европы, ОБСЕ и СДК
- Использование добрых услуг для улучшения сотрудничества с местными заинтересованными кругами и укрепления межобщинного доверия посредством не менее 8 посещений муниципалитетов
- Оказание посреднических услуг посредством участия в приблизительно 16 мероприятиях или совещаниях, имеющих отношение: а) к процессам принятия решений в рамках многосторонних соглашений, подписанных МООНК от имени Косово, таких как Центральноевропейское соглашение о свободной торговле; и б) к участию косовских учреждений в региональных и прочих форумах, не охваченных договоренностями о региональном представительстве и сотрудничестве, достигнутыми в рамках диалога, осуществляемого при посредничестве Европейского союза
- Содействие диалогу между Белградом и Приштиной по проблеме пропавших без вести лиц в рамках участия в 4 совещаниях Рабочей группы по лицам, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово, и оказание технической помощи в рамках регулярных контактов с Комиссией Косово по делам пропавших без вести лиц, Комиссией сербского правительства по без вести пропавшим лицам и Международным комитетом Красного Креста, ассоциациями семей пропавших без вести лиц, а также Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям
- Оказание поддержки путем организации 8 совещаний по вопросам интеграции и функционирования судебной системы в северной части Косово с участием представителей Координационного комитета гражданского общества по вопросам верховенства права
- Подготовка и заключение предположительно 1 соглашения между МООНК и СДК о передаче объектов/лагерей СДК, относящихся к общественной или государственной собственности, косовским учреждениям
- Пропаганда инклюзивного участия молодежи из всех общин в механизмах управления и осуществление не менее 2 программных мероприятий и, посредством этих программных мероприятий, прямая поддержка не менее 5 молодежных инициатив в рамках «дорожной карты» по вопросам молодежи и мира и безопасности в Косово

*Ожидаемое достижение**Показатели достижения результатов*

1.3 Достижение прогресса в деле обеспечения верховенства права, безопасности и соблюдения прав человека

1.3.1 Повышение уровня удовлетворенности респондентов по итогам опросов общественного мнения о судебной системе (2020/21 год: 23,6 процента; 2021/22 год: 32 процента; 2022/23 год: 33 процента)

1.3.2 Сокращение общего количества нерассмотренных дел в судах Косово (2020/21 год: 183 215; 2021/22 год: 178 000; 2022/23 год: 177 000)

1.3.3 Демонстрация властями Косово своей подотчетности в области прав человека благодаря увеличению процентной доли выполненных ими рекомендаций омбудсмана Косово (2020/21 год: 39 процентов; 2021/22 год: 52 процента; 2022/23 год: 55 процентов)

Мероприятия

- Оказание технической помощи путем проведения 12 совещаний в поддержку осуществления цели 16 в области устойчивого развития, касающейся мира, безопасности и правосудия
- Подготовка 1 годового доклада о важнейших событиях, касающихся верховенства права, и рекомендаций для судебных органов Косово, гражданского общества и международных партнеров
- Отслеживание разбирательств по 50 важным уголовным делам и представление соответствующей отчетности путем непосредственного наблюдения или отслеживания сообщений в средствах массовой информации в целях оценки соблюдения международных норм и стандартов в области уголовного правосудия и прав человека
- Обработка приблизительно 2000 просьб о подтверждении подлинности и удостоверении МООНК документов, включая свидетельства о регистрации актов гражданского состояния, пенсионные удостоверения и дипломы об образовании Косово
- Обработка и подготовка документации в соответствии с применимыми правовыми нормами по запросам о выпуске уведомлений о международном розыске — так называемых уведомлений с красным углом Интерпола — и обработка и передача документов по приблизительно 2500 делам Интерпола (международная трансграничная организованная преступность и угон автомобилей) соответствующим субъектам в Косово для проведения расследования
- Оказание местным учреждениям поддержки в области верховенства права и защиты прав человека на основе осуществления 3 проектов
- Подготовка и представление по требованию по меньшей мере 3 сообщений органам Организации Объединенных Наций по правам человека и европейским органам по правам человека, включая анализ и пересмотр материалов, предоставленных косовскими властями, Группой Организации Объединенных Наций по Косово, ОБСЕ и другими заинтересованными сторонами
- Содействие в организации по меньшей мере 1 поездки специальных докладчиков в Косово

Внешние факторы

Обстановка в плане безопасности в регионе будет оставаться спокойной. ЕВЛЕКС, ОБСЕ и СДК будут продолжать оказывать поддержку.

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 1 «Основная деятельность»

Категория	Всего								
I. Военные наблюдатели									
Утвержденные должности на 2021/22 год									8
Предлагаемые должности на 2022/23 год									8
Чистое изменение									–
II. Полиция Организации Объединенных Наций									
Утвержденные должности на 2021/22 год									10
Предлагаемые должности на 2022/23 год									10
Чистое изменение									–
Всего, военнослужащие и полицейские									
Утвержденные должности на 2021/22 год									18
Предлагаемые должности на 2022/23 год									18
Чистое изменение									–

III. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы	Итого			
Отдел по вопросам верховенства права (фронт-офис)									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	2	–	–	3	1	–	4
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	2	–	–	3	2	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Секция правосудия и исправительных учреждений									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	4	4	–	8	4	2	14
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	4	3	–	7	4	2	13
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	–	–	(1)
Канцелярия старшего полицейского советника									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	1	1	1	3	3	–	6
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	1	1	1	3	3	–	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Бюро стратегических коммуникаций и связей с общественностью									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	1	–	–	1	8	1	10
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	1	–	–	1	8	1	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отделение военной связи									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	1	–	–	1	3	–	4
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	1	–	–	1	3	–	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Региональное отделение в Митровице									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	3	7	1	12	30	5	47
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	3	7	1	12	30	5	47
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отделение Организации Объединенных Наций в Белграде									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	2	1	2	6	5	–	11
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	2	1	2	6	5	–	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	5	22	22	5	54	72	13	139
Утвержденные должности на 2022/23 год	–	5	22	21	5	53	73	13	139
Чистое изменение	–	–	–	(1)	–	(1)	1	–	–

III. Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-2	Категория полевой службы	Итого			
Всего (I–III)									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	–	–	–	–	–	–	157
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	–	–	–	–	–	–	157
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность

Национальный персонал: увеличение на 1 штатную должность

Отдел по вопросам верховенства права

39. Предлагается перепрофилировать одну должность младшего специалиста по правовым вопросам (С-2) в Секции правосудия и исправительных учреждений Управления по вопросам верховенства права и преобразовать ее в должность младшего специалиста по управлению программами (национальный сотрудник-специалист) в канцелярии Управления по вопросам верховенства права в целях укрепления потенциала Управления в отношении управления программами и проектами, координации, отчетности и оценки деятельности в области обеспечения верховенства права, предусмотренной мандатом. Кроме того, сотрудник на этой должности будет, в частности, выполнять функции координатора Управления по вопросам верховенства права в отношении Комплексной системы планирования и оценки результативности и координировать подготовку материалов и отчетности по таблицам бюджетных показателей, ориентированных на результаты. Должность младшего специалиста по управлению программами также будет иметь решающее значение для разработки и консолидации новой концепции верховенства права, как это предусмотрено в докладе Генерального секретаря «Наша общая повестка дня», в частности, в рамках цели 16 в области устойчивого развития и призыва к заключению нового общественного договора с более ориентированными на человека подходами, более тесной работой со всеми общинами и более эффективным удовлетворением их потребностей в области верховенства права, что будет иметь ключевое значение для обеспечения стабильности Косово и будет способствовать устойчивому развитию, снижая напряженность и риски рецидива. Кроме того, что касается программной деятельности, то младший специалист по управлению программами будет оказывать поддержку в разработке и подготовке предложений о мероприятиях, поддерживать связь с Отделом поддержки Миссии и Управлением по правовым вопросам для обеспечения того, чтобы предложения и соответствующие меморандумы о взаимопонимании соответствовали финансовым правилам и положениям Организации Объединенных Наций, а также следить за их осуществлением и взаимодействовать с партнерами-исполнителями в целях обеспечения прогресса и своевременной подготовки докладов. Передача этих функций сотруднику, набранному на местной основе, владеющему обоими официальными языками и хорошо понимающему местные условия, будет способствовать улучшению коммуникации и координации с местными правоохранительными органами и укреплению взаимодействия с косовским гражданским обществом. Функции и обязанности младшего специалиста по правовым вопросам (С-2)

в Секции правосудия и исправительных учреждений Управления верховенства права, должность которого предлагается перепрофилировать и преобразовать, возьмут на себя остальные сотрудники этой секции.

Компонент 2: «Поддержка»

40. На этот компонент возложена задача обеспечивать оперативное, эффективное, действенное и ответственное вспомогательное обслуживание в поддержку осуществления мандата путем реализации соответствующих мероприятий, повышения качества услуг и достижения большей эффективности. Поддержка будет оказываться персоналу санкционированной численности, включая 8 военных наблюдателей, 10 полицейских Организации Объединенных Наций и 356 гражданских сотрудников. Такая поддержка будет охватывать все виды вспомогательного обслуживания, включая административное обслуживание персонала; медицинское обслуживание; информационно-коммуникационные технологии; материально-техническое обеспечение, в том числе эксплуатацию зданий и сооружений, наземный транспорт и снабжение; визовую поддержку и оформление поездок; управление имуществом; а также обеспечение безопасности.

41. В 2022/23 году Миссия продолжит реализацию своей обновленной трехлетней «дорожной карты» обеспечения качества, сосредоточившись на предоставлении услуг по разработке приборных панелей бизнес-анализа и поддержке в наращивании потенциала внутренних пользователей МООНК, а также продолжит обмен знаниями и передовым опытом с другими миротворческими миссиями в тесном взаимодействии с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и в соответствии со стратегией сбора и обработки данных в контексте стратегии цифровизации Генерального секретаря.

42. Также в 2022/23 году МООНК продолжит активно участвовать в развитии сообщества бизнес-аналитиков, обмениваться передовым опытом и накопленным опытом и получать новые сертификаты ISO, а именно сертификаты систем управления информационной безопасностью ISO 27001:2013 и систем охраны труда и здоровья ISO 45001:2018.

43. Миссия будет работать над продлением сертификации систем управления качеством ISO 9001:2015 для операций по поддержке Миссии, которая была получена в ноябре 2019 года и действует до ноября 2022 года. Миссия также продолжит внедрение системы экологического менеджмента ISO 14001:2015, сертификация которой была получена в июне 2021 года и подлежит продлению в июне 2024 года.

Ожидаемое достижение

Показатели достижения результатов

2.1 Обеспечение оперативного, эффективного, действенного и ответственного вспомогательного обслуживания Миссии

2.1.1 Среднегодовая процентная доля утвержденных должностей международных сотрудников, которые остаются вакантными (2020/21 год: 14,2 процента; 2021/22 год: 10,0 процентов \pm 3 процента; 2022/23 год: 10,0 процентов \pm 3 процента)

2.1.2 Среднегодовая доля женщин среди международного гражданского персонала (2020/21 год: 44 процента; 2021/22 год: \geq 44 процентам; 2022/23 год: \geq 44 процентам)

2.1.3 Среднее число календарных дней, необходимое для заполнения вакансий из реестра, от размещения объявления о вакансии до выбора кандидата, для должностей уровня С-3–Д-1 и ПС-3–ПС-7 международных сотрудников (2020/21 год: ≤ 49.3; 2021/22 год: ≤ 48); 2022/23 год: ≤ 48)

2.1.4. Среднее число календарных дней, необходимое для заполнения конкретных вакансий из реестра, от размещения объявления о вакансии до выбора кандидата, для должностей уровня С-3–Д-1 и ПС-3–ПС-7 международных сотрудников (2020/21 год: ≤ 112; 2021/22 год: ≤ 120; 2022/23 ≤ 120)

2.1.5 Общая оценка выполнения требований в области охраны окружающей среды согласно оценочному листу администрации (в баллах) (2020/21 год: 89; 2021/22 год: 100; 2022/23 год: ≥ 90)

2.1.6 Процент сбоев в работе информационно-технических и коммуникационных систем высокой, средней и низкой степени критичности, устраненных в установленные сроки (2020/21 год: 96 процентов; 2021/22 год: ≥ 85 процентам; 2022/23 год: ≥ 85 процентам)

2.1.7 Соблюдение требований в области охраны труда на местах (2020/21 год: 53 процента; 2021/22 год: 100 процентов; 2022/23 год: 100 процентов)

2.1.8 Общий балл согласно разработанному администрации индексу качества управления имуществом (2020/21: 2000; 2021/22 год: ≥ 1800; 2022/23 год: ≥ 1900)

Мероприятия

Повышение качества обслуживания

- Осуществление плана действий по охране окружающей среды в масштабах всей Миссии в соответствии с экологической стратегией администрации
- Переход к проведению ежегодного внутреннего обследования степени удовлетворенности клиентов в целях определения областей, в которых требуются улучшения, и включения их в ежегодные планы работы
- Проведение ежегодной оценки потребностей в профессиональной подготовке в целях определения приоритетов Миссии в области профессиональной подготовки и создания потенциала в соответствии с мандатом Миссии и новыми приоритетами Организации Объединенных Наций
- Следование более высоким стандартам управления служебной деятельностью и представления отчетности в рамках Миссии, а также обеспечение обработки всей отчетности об управлении служебной деятельностью в Миссии с помощью инструментов отчетности о рабочих процессах; продолжение внедрения системы управления качеством ISO 9001:2015
- Разработка и внедрение программы гигиены труда и техники безопасности; получение сертификации ISO 45001:2018 системы управления гигиеной труда и безопасностью на производстве

Финансовые и бюджетные услуги и услуги по составлению отчетности

- Предоставление бюджетно-финансовых и бухгалтерских услуг по бюджету в объеме 41,9 млн долл. США в соответствии с делегированными полномочиями
- Подготовка годовых финансовых ведомостей Миссии в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе и Финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций

Обслуживание гражданского персонала

- Предоставление в рамках делегированных полномочий кадрового обслуживания гражданским сотрудникам максимальной утвержденной численностью 356 человек (112 международным сотрудникам, 220 национальным сотрудникам и 24 добровольцам Организации Объединенных Наций), включая поддержку в обработке требований, пособий и льгот, наборе сотрудников, управлении должностями, подготовке бюджета и служебной аттестации персонала
- Организация в Миссии учебных курсов для 149 гражданских сотрудников и обеспечение обучения 40 гражданских сотрудников и 1 военнослужащего за пределами Миссии
- Оказание содействия в обработке 131 заявления гражданского персонала на поездки в пределах района ответственности миссии и 48 заявлений на поездки за пределы района ответственности миссии в целях, не связанных с учебной подготовкой, а также 40 заявлений гражданского персонала на поездки в целях прохождения учебной подготовки

Инициативы в области охраны окружающей среды

- Осуществление инициатив в соответствии с целевыми показателями, содержащимися в представленном Генеральным секретарем Плана действий Секретариата Организации Объединенных Наций в области климата на 2020–2030 годы, в том числе в целях получения сертификата соответствия требованиям охраны окружающей среды по стандарту ИСО 14001:2015

Помещения и объекты инфраструктуры

- Услуги по техническому обслуживанию и ремонту 14 помещений для гражданских сотрудников в 5 пунктах базирования
- Осуществление 3 проектов строительства, реконструкции и переделки, а именно: ремонт здания В и повышение безопасности здания А в региональном отделении в Митровице, а также улучшение существующей централизованной системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха в штаб-квартире Миссии в Приштине
- Эксплуатация и техническое обслуживание 14 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций
- Эксплуатация и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций систем водоснабжения и очистки (8 колодцев и 2 водоочистных установок) в 2 пунктах базирования
- Предоставление услуг по утилизации отходов, в том числе сбор и удаление жидких и твердых отходов, на 4 объектах
- Уборка, уход за территорией и борьба с вредителями в 4 пунктах базирования

Услуги по организации снабжения топливом

- Управление запасами и организация хранения 211 000 литров бензина (80 000 литров для наземного транспорта и 68 000 литров для генераторов и других устройств и 63 000 литров сжиженного нефтяного газа для отопления) и горюче-смазочных материалов во всех распределительных пунктах и хранилищах в 9 пунктах базирования

Услуги, связанные с геопространственными, информационными и телекоммуникационными технологиями

- Предоставление и поддержка при эксплуатации 367 ручных портативных радиостанций, 75 мобильных радиостанций для автотранспортных средств и 15 базовых радиостанций и 18 ретрансляторов ОВЧ-диапазона
- Эксплуатация и техническое обслуживание сети голосовой и факсимильной связи, видеосвязи и передачи данных, включая 2 терминала VSAT и 20 линий СВЧ-связи, а также предоставление 1 линии спутниковой и 4 линий мобильной телефонной связи
- Предоставление и техническое обслуживание 367 компьютеров и 58 принтеров, предназначенных в общей сложности для 367 гражданских и негражданских конечных пользователей, а также 94 единиц компьютерной техники для персонала в целом и предоставление других общих услуг
- Поддержка и техническое обслуживание 17 локальных и глобальных вычислительных сетей в 8 пунктах базирования
- Анализ геопространственных данных, обновление топографических и тематических слоев данных и составление 5 карт
- Разработка и внедрение сертификации систем управления информационной безопасностью по стандарту ISO 27001:2013

Медицинское обслуживание

- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание 1 медицинского пункта в Приштине и 1 амбулаторного пункта в Митровице для повседневного выполнения клинических и медико-административных функций и оказания экстренной/неотложной помощи
- Сохранение договоренностей о медицинской эвакуации в 3 медицинских учреждениях (2 учреждения уровня III и 1 учреждение уровня IV) в 1 пункте базирования, расположенном в районе действия Миссии, и в 2 пунктах базирования, расположенных за его пределами

Услуги по организации снабженческой деятельности

- Оказание в соответствии с делегированными полномочиями услуг по планированию закупок и поиску поставщиков в связи с приобретением товаров и материалов на сумму в 0,5 млн долл. США
- Прием, оформление и дальнейшая доставка до 136 700 кг грузов в районе действия Миссии
- Осуществление в соответствии с делегированными полномочиями деятельности по управлению, учету и представлению отчетности в связи с основными средствами, финансовыми и нефинансовыми запасами, а также оборудованием, стоимость которого не превышает порогового уровня, а общая первоначальная стоимость составляет 9,95 млн долл. США

Обслуживание негражданского персонала

- Размещение, ротация и репатриация военнослужащих и полицейских максимальной утвержденной численностью в 18 человек (8 военных наблюдателей и 10 полицейских Организации Объединенных Наций)
- Содействие в обработке требований и начислении выплат военнослужащим и полицейским общей средней численностью в 18 человек
- Обработка 2 заявок на поездки за пределы района миссии, не связанных с учебной подготовкой, и 1 заявки на поездку в учебных целях

Управление парком автотранспортных средств и предоставление услуг в области наземных перевозок

- Эксплуатация и техническое обслуживание 79 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций (53 легковых пассажирских автомобилей, 11 автотранспортных средств специального назначения, 5 бронированных машин, 2 машин скорой помощи и 8 единиц других специализированных транспортных средств, прицепов и съемного оборудования), в 6 мастерских, расположенных в 3 пунктах базирования, а также предоставление транспортных услуг

Внешние факторы

Обстановка в плане безопасности в регионе будет оставаться спокойной. Прилегающие границы будут оставаться открытыми для поставок товаров и услуг.

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2 «Поддержка»

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добро- вольцы Ор- ганизации Объединен- ных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Катего- рия по- левой службы	Итого			
Отдел поддержки миссии									
Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	2	–	–	3	7	1	11
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	2	–	–	3	7	1	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Управление операциями и ресурсами									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	4	2	8	14	35	3	52
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	4	2	8	14	35	3	52
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Управление оказанием услуг									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	3	–	–	3	19	1	23
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	3	–	–	3	19	1	23
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Управление цепью снабжения									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	2	1	2	5	27	1	33
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	2	1	2	5	27	1	33
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, Отдел поддержки Миссии									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	11	3	10	25	88	6	119
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	11	3	10	25	88	6	119
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция безопасности									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	–	2	9	11	49	–	60

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2	Категория полевой службы	Итого			
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	–	2	9	11	49	–	60
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	–	1	–	–	1	–	–	1
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего, компонент 2 «Поддержка»									
Утвержденные должности на 2021/22 год	–	1	12	5	19	37	137	6	180
Предлагаемые должности на 2022/23 год	–	1	12	5	19	37	137	6	180
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

II. Финансовые ресурсы

A. Общая информация

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы (2020/21 год)	Ассигнования (2021/22 год)	Смета расходов (2022/23 год)	Разница	
				Сумма	В процен- тах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	278,2	357,3	341,9	(15,4)	(4,3)
Воинские контингенты	–	–	–	–	–
Полиция Организации Объединенных Наций	293,7	411,2	392,9	(18,3)	(4,5)
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–	–	–
Итого	571,9	768,5	734,8	(33,7)	(4,4)
Гражданский персонал					
Международный персонал	18 834,5	20 177,4	20 924,9	747,5	3,7
Национальный персонал	11 184,9	11 400,7	11 324,9	(75,8)	(0,7)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	878,1	890,5	985,7	95,2	10,7
Временный персонал общего назначения	64,0	65,8	39,5	(26,3)	(40,0)
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–	–
Итого	30 961,5	32 534,4	33 275,0	740,6	2,3

Категория	Расходы (2020/21 год)	Ассигнования (2021/22 год)	Смета расходов (2022/23 год)	Разница	
				Сумма	В процен- тах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты и консультационные услуги	24,6	38,1	25,8	(12,3)	(32,3)
Официальные поездки	31,4	319,8	315,8	(4,0)	(1,3)
Помещения и объекты инфраструктуры	3 189,0	2 732,2	2 685,8	(46,4)	(1,7)
Наземный транспорт	118,1	182,0	215,6	33,6	18,5
Воздушные операции	—	—	—	—	—
Морские операции	—	—	—	—	—
Связь и информационные технологии	2 143,5	1 869,8	1 717,3	(152,5)	(8,2)
Медицинское обслуживание	117,7	69,2	110,6	41,4	59,8
Специальное оборудование	—	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 525,1	2 784,5	2 866,6	82,1	2,9
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—	—
Итого	8 149,4	7 995,6	7 937,5	(58,1)	(0,7)
Валовые потребности	39 682,8	41 298,5	41 947,3	648,8	1,6
Поступления по плану налогообложения персонала	4 038,0	4 105,4	4 203,8	98,4	2,4
Чистые потребности	35 644,8	37 193,1	37 743,5	550,4	1,5
Добровольные взносы в натуральной форме (учтенные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей	39 682,8	41 298,5	41 947,3	648,8	1,6

В. Взносы, не учтенные в бюджете

44. Ниже приводится информация о предполагаемом объеме не предусмотренных в бюджете взносов на период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года:

(В тыс. долл. США)

Категория	Предполагаемый объем
Соглашение о статусе миссии ^a	95,3
Добровольные взносы в натуральной форме (не учтенные в бюджете)	—
Всего	95,3

^a Включая землю и помещения, предоставляемые Организации Объединенных Наций правительством Сербии.

С. Экономия средств за счет повышения эффективности

45. Бюджетная смета на период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года составлена с учетом следующих инициатив, направленных на сокращение затрат за счет повышения эффективности:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Связь и информационные технологии	86,4	Отказ МООНК от услуг глобальной системы мультипротокольной коммутации по меткам, предоставляемых Глобальным центром обслуживания, и замена их услугами местного провайдера привели к ожидаемой экономии средств благодаря большей пропускной способности местных Интернет-систем и арендованных линий связи, которые покрывают растущие потребности клиентов в облачных технологиях
Всего	86,4	

D. Показатели доли вакантных должностей

46. Смета на период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года составлена с учетом следующих показателей доли вакантных должностей:

(В процентах)

Категория	Фактический показатель в 2020/21 году	Показатель, предусмотренный в бюджете на 2021/22 год	Прогнозируемый показатель на 2022/23 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	10,0	5,0	5,0
Гражданский персонал			
Международный персонал	14,2	10,0	10,0
Национальный персонал			
Категория национальных сотрудников — специалистов	—	—	—
Национальный персонал категории общего обслуживания	1,6	1,0	1,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	12,5	11,0	8,0

47. Предлагаемые показатели доли вакантных должностей определены исходя из накопленного к настоящему времени опыта и конкретных условий деятельности Миссии в связи с набором гражданского персонала. В частности, при определении показателей на 2022/23 год были учтены следующие факторы: нынешние показатели доли вакантных должностей, темпы развертывания или набора в течение текущего финансового года, план комплектования кадров и предполагаемый график их размещения в данном бюджетном периоде. При составлении сметы расходов по статье «Добровольцы Организации Объединенных

Наций» с учетом исторической структуры набора персонала предлагается применить показатель доли вакантных должностей в размере 8 процентов (по сравнению с показателем в 11 процентов, применяемым в 2021/22 году).

Е. Подготовка кадров

48. Ниже приводится информация о сметных потребностях в ресурсах на цели учебной подготовки на период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметный объем
Консультанты	
Консультанты по учебной подготовке	—
Официальные поездки	
Официальные поездки в учебных целях	118,3
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	—
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с учебной подготовкой	79,1
Всего	197,4

49. Ниже приводятся данные о предполагаемом числе участников программ учебной подготовки в период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года в сравнении с предыдущими периодами.

(Число участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактический показатель в 2020/21 году	Запланированный показатель на 2021/22 год	Предлагаемое число, 2022/23 год	Фактический показатель в 2020/21 году	Запланированный показатель на 2021/22 год	Предлагаемое число, 2022/23 год	Фактический показатель в 2020/21 году	Запланированный показатель на 2021/22 год	Предлагаемое число, 2022/23 год
В Миссии	59	54	33	72	133	116	—	—	—
Вне Миссии ^a	8	23	28	5	15	12	—	—	1
Всего	67	77	61	77	148	128	—	—	1

^a Включая подготовку на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и за пределами района действия Миссии.

50. План профессиональной подготовки на 2022/23 год разработан в целях совершенствования различных основных и технических навыков, а также развития лидерских, управленческих и организационных навыков международных и национальных сотрудников. В плане обучения особое внимание уделяется укреплению основного и технического потенциала сотрудников с помощью курсов по информационным технологиям; бюджету и финансам; управлению людскими ресурсами; гендерным аспектам; правам человека; общественному порядку; руководству и управлению; медицинскому обслуживанию и политическим и гражданским вопросам; закупочной деятельности; а также по вопросам безопасности. Миссия будет продолжать использовать возможности для

проведения внутренней профессиональной подготовки в тех случаях, когда это представляется возможным.

Е. Проекты по укреплению доверия

51. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на проекты по укреплению доверия на период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды.

(В тыс. долл. США)

<i>Сроки</i>	<i>Сумма</i>	<i>Число проектов</i>
1 июля 2020 года — 30 июня 2021 года (фактические потребности)	380,8	21
1 июля 2021 года — 30 июня 2022 года (утвержденная смета)	389,1	22
1 июля 2022 года — 30 июня 2023 года (испрашиваемые ресурсы)	389,1	22

52. На 2022/23 год предлагается ассигновать 389 100 долл. США на осуществление 22 проектов по укреплению доверия в следующих областях: а) укрепление доверия и примирение на уровне общин; б) интеграция в жизнь общества маргинализированных групп населения и представителей меньшинств, включая общины рома, ашкали и египтян; и с) расширение прав и возможностей и активизация участия женщин и молодежи, а также содействие проведению межэтнических мероприятий.

Г. Прочая деятельность по программам

53. Сметные потребности в ресурсах на финансирование других видов деятельности по программам в период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года составляют:

(В тыс. долл. США)

<i>Описание</i>	<i>Предлагаемая сумма</i>
Ассигнования на осуществление 5 проектов по поддержке и пропаганде процессов стабилизации обстановки в общинах и укрепления доверия между ними с особым упором на молодежи и женщинах и стратегической коммуникационной деятельности	1 007,0
Ассигнования на осуществление 5 проектов по оказанию поддержки учреждениям, занимающимся обеспечением верховенства права и прав человека в Косово в соответствии с международными нормами и стандартами в области уголовного правосудия и прав человека	980,0
Всего	1 987,0

54. Предлагаемый бюджет МООНК на 2022/23 год включает ассигнования в размере 1 987 000 долл. США для осуществления 10 программных мероприятий в областях стабилизации обстановки в общинах и укрепления доверия среди местного населения, в рамках которых особое внимание будет уделяться гендерной проблематике и молодежи, верховенству права и правам человека:

а) **стабилизация обстановки в общинах и укрепление доверия между ними:** МООНК будет продолжать оказывать поддержку в выполнении рекомендаций Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в Косово, уделяя основное внимание стабилизации обстановки в общинах и укреплению доверия — задачам, которые Миссия определила в качестве приоритетных, — путем осуществления проектов, направленных на решение задач по укреплению доверия посредством поддержки мероприятий по укреплению доверия между общинами и поощрения стратегической коммуникации для нахождения решений. Миссия будет также продолжать поддерживать усилия по привлечению женщин и молодежи к деятельности по укреплению доверия и дальнейшей активизации их участия в процессах принятия решений и продолжающемся политическом диалоге в целях решения задач, связанных с вопросами о женщинах и мире и безопасности и о молодежи, мире и безопасности, в Косово;

б) **верховенство права и права человека:** МООНК будет и далее осуществлять проекты в поддержку учреждений по обеспечению верховенства права в Косово в соответствии с международными нормами и стандартами в областях уголовного правосудия и прав человека. Эти проекты будут направлены на расширение доступа к правосудию и обеспечение верховенства права для всех, поощрение и защиту прав человека в Косово, включая поощрение прав женщин и обеспечение гендерного равенства, и усиление безопасности на местах благодаря укреплению сотрудничества на низовом уровне между Косовской полицией, местными советами по общественной безопасности и гражданским обществом.

III. Анализ разницы¹

55. Определения стандартных терминов, которые употребляются в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, содержатся в разделе В приложения I к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	747,5	3,7

• Параметры расходов: изменение ставок окладов

56. Увеличение потребностей обусловлено пересмотром шкалы базовых окладов и обновленным множителем корректива по месту службы для всех категорий международного персонала с величины в 31,7, применяемой в 2021/22 году, до величины в 34,2, предусмотренной для 2022/23 года.

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов или 100 000 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	95,2	10,7

• **Параметры затрат: изменение множителя корректива по месту службы и показателя доли вакантных должностей**

57. Увеличение потребностей в основном обусловлено: а) увеличением надбавки на разницу в стоимости жизни для добровольцев; и б) применением показателя доли вакантных должностей в размере 8 процентов по сравнению с 11 процентами в 2021/22 году на основе исторической динамики набора персонала.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	(26,3)	(40,0)

• **Параметры расходов: распределение расходов на централизованно осуществляемую деятельность**

58. Сокращение потребностей обусловлено главным образом переводом приходящейся на Миссию доли распределенных расходов на временный персонал общего назначения в рамках деятельности по осуществлению проекта содействия внедрению системы «Умоджа» на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, отличной от доли распределенных расходов, которая была учтена в утвержденном бюджете на 2020/21 год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты и консультационные услуги	(12,3)	(32,3)

• **Управление: сокращение затрат при тех же объемах деятельности**

59. Сокращение потребностей объясняется главным образом тем, что не требуется предварительная проверка соответствия требованиям ISO, проводимая внешней консалтинговой компанией, поскольку МООНК уже сертифицирована на соответствие системе экологического менеджмента ISO 14001:2015.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	33,6	18,5

• **Управление: замена транспортных средств и другого оборудования**

60. Увеличение потребностей связано с заменой одного пассажирского автомобиля, срок полезного использования которого истек.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь и информационные технологии	(152,5)	(8,2)

• **Управление: сокращение затрат при тех же объемах деятельности**

61. Сокращение потребностей в основном объясняется: а) снижением стоимости арендуемых линий связи в связи с прекращением использования МООНК услуг глобальной системы мультипротокольной коммутации по меткам, предоставляемых Глобальным центром обслуживания, Испания, и заменой их услугами местных провайдеров Интернет-услуг, обеспечивающих большую пропускную способность в Приштине и Белграде; б) снижением стоимости услуг хостинга на физических серверах в связи с уменьшением количества серверов в Миссии; и в) отсутствием необходимости в совместном несении расходов на систему дистанционного мониторинга инфраструктуры на местах в 2022/23 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	41,4	59,8

• **Управление: увеличение затрат и объема деятельности**

62. Увеличение потребностей обусловлено приобретением средств индивидуальной защиты и наборов для экспресс-анализов, необходимых в условиях пандемии COVID-19.

IV. Меры, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее

63. В связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово Генеральной Ассамблее следует принять решение ассигновать на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года сумму в размере 41 947 300 долл. США и начислить ее в виде взносов.

V. Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюции 75/301, в том числе просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция 75/301)

Решение/просьба

Меры по выполнению решения/просьбы

Вновь выражает серьезную озабоченность по поводу сохранения угрозы для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемой пандемией COVID-19, и подтверждает важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, в том числе посредством безопасной и эффективной вакцинации гражданского и негражданского персонала, продолжения бесперебойного выполнения мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране (п. 10).

Отмечает меры, принятые для уменьшения влияния пандемии COVID-19 на миротворческую деятельность, в том числе содействие дальнейшему выполнению мандатов Миссии при обеспечении здоровья и безопасности миротворческого персонала и местного населения в принимающей стране, и просит Генерального секретаря представить обновленную информацию о воздействии пандемии, извлеченных уроках, передовой практике, а также о принятых Миссией мерах по повышению ее готовности и устойчивости к потрясениям и ее взаимодействию с правительством принимающей страны и региональными и субрегиональными субъектами в связи с пандемией в следующем докладе об исполнении бюджета Миссии и ее следующем бюджете (п. 11).

В связи с пандемией COVID-19 Миссия продолжала принимать меры по уменьшению риска инфицирования, такие как введение удаленного режима работы для неосновного персонала и использование виртуальных коммуникационных платформ. Миссия сохранила свою основную оперативную деятельность и скорректировала свои программные мероприятия и проекты по укреплению доверия с учетом новых условий. Медицинская служба Миссии была усилена в целях содействия принятию профилактических мер и мер реагирования в связи с пандемией COVID-19 с охватом всех сотрудников Организации Объединенных Наций и их иждивенцев. Для всех сотрудников Миссии была проведена кампания по вакцинации против COVID-19, в результате которой к концу периода 2020/21 годов было привито более 80 процентов сотрудников и их иждивенцев. Кроме того, Миссия скорректировала направленность своей программной деятельности в поддержку мер реагирования на пандемию COVID-19 в Косово.

Миссия создала целевую группу по COVID-19 для обеспечения согласованности с руководящими указаниями Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и надзора за приоритизацией деятельности и разработкой инструкций и распространением информации среди всех сотрудников в соответствии с указаниями старшего руководства и в консультации с группой Организации Объединенных Наций по Косово, сообразно обстоятельствам. Целевая группа внимательно следила также за последствиями пандемии и принимала к сведению извлеченные уроки. Специальный представитель Генерального секретаря далее поручил всем основным секциям скорректировать направленность запланированной программной деятельности в поддержку мер реагирования на пандемию COVID-19.

С озабоченностью отмечает средне- и долгосрочные последствия пандемии COVID-19 для стран, регионов и субрегионов, находящихся в состоянии конфликта, и особо отмечает важность того, чтобы миротворческие операции Организации Объединенных Наций, в надлежащих случаях и в рамках своих соответствующих мандатов, координировали с национальными властями и другими структурами Организации Объединенных Наций усилия по содействию постконфликтному восстановлению, миростроительству и восстановлению после пандемии в странах и регионах, находящихся в состоянии конфликта (п. 12)

Ссылается на пункты 16 и 18 своей резолюции [69/273](#) от 2 апреля 2015 года и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой продолжать изучение дополнительных новаторских путей поощрения того, чтобы Центральные учреждения и отделения на местах осуществляли закупки в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, и побуждать заинтересованных местных поставщиков подавать заявки на регистрацию в реестре поставщиков Секретариата в целях расширения его географической основы (п. 13).

Миссия адаптировала процесс осуществления своих программных мероприятий и проектов по укреплению доверия с учетом ограничений COVID-19 для оказания прямой гуманитарной поддержки наиболее пострадавшим от пандемии уязвимым общинам. МООНК и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций продолжали функционировать в течение всего отчетного периода, одновременно принимая меры по уменьшению рисков для персонала, в частности посредством перехода на удаленный режим работы, и координируя усилия по обеспечению благополучия персонала, бесперебойного функционирования и поддержки местных органов власти и общин. В порядке реагирования на COVID-19 МООНК в тесной координации с Группой Организации Объединенных Наций по Косово продолжала оказывать поддержку государственным учреждениям здравоохранения и населению Косово, в частности представителям уязвимых общин. МООНК также работала над укреплением своего медицинского потенциала за счет привлечения дополнительного персонала, поддерживала оперативный центр реагирования на COVID-19 и медицинские учреждения и обеспечивала сотрудникам Организации Объединенных Наций и их иждивенцам доступ к вакцинам и ПЦР-тестам.

Миссия будет продолжать сотрудничать и взаимодействовать с группой Организации Объединенных Наций по Косово, в том числе для решения вопросов, связанных со среднесрочным и долгосрочным воздействием COVID-19 в Косово.

Секретариат продолжает уделять первоочередное внимание поощрению закупок в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Секретариат активизировал свои усилия по привлечению к участию в торгах поставщиков из этих стран, и в частности а) приступил к проведению виртуальных торгов, участвовать в которых могут все поставщики, включая малые и средние предприятия, которые в противном случае не имели бы такой возможности из-за ограничений на поездки и связанных с поездками расходов; б) установил принцип многоязычия, позволяющий поставщикам представлять

официальные сертификаты и финансовые документы для регистрации в системе «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций» на всех шести официальных языках; с) создал базу данных, содержащую списки всех утвержденных поставщиков, и вменил в обязанность руководителей закупочных органов приглашать к участию в торгах поставщиков, участвовавших в семинарах и зарегистрировавшихся в качестве потенциальных участников торгов с уделением особого внимания поставщикам из развивающихся стран и стран с переходной экономикой; d) наладил партнерские отношения с глобальной сетью “WEConnect International” в целях продвижения интересов предприятий, принадлежащих женщинам, особенно из развивающихся стран и стран с переходной экономикой; и e) обеспечил перевод Руководства по закупкам на французский и испанский языки. Что касается дальнейших мер, то Секретариат будет продолжать работу по реализации инновационных идей в целях поощрения закупок в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, в том числе за счет использования новых подходов, включая, среди прочего, проведение бизнес-семинаров для поставщиков по вопросам, касающимся ведения дел с Организацией Объединенных Наций, и, в частности, по порядку представления предложений/заявок на участие в торгах для Организации Объединенных Наций, и запуска программы наставников-протее, в рамках которой мелкие поставщики из развивающихся стран могут сотрудничать с более крупными компаниями, чтобы расширить свое присутствие в цепочке поставок в Организации Объединенных Наций, а также за счет налаживания партнерских отношений со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура ООН-женщины) в целях поощрения участия предприятий, принадлежащих женщинам, в поставках товаров и услуг для Организации Объединенных Наций.

Рекомендует Генеральному секретарю использовать местные материалы, возможности и знания при осуществлении проектов строительства в интересах операций по поддержанию мира, действуя в соответствии с Руководством Организации Объединенных Наций по закупкам (п. 14).

Просит Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений),

МООНК подтверждает, что при осуществлении своих строительных проектов она использует местные материалы, местные возможности и местных специалистов в соответствии с Руководством по закупкам Организации Объединенных Наций.

Методы запроса предложений с рекомендациями по их использованию кратко излагаются в подразделе 6.3 («Методы запроса предложений») раздела 6 («Запрос предложений») обновленного в июне 2020 года Руководства по закупкам. Так, одним из

подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам (п. 15).

Просит также Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций (п. 16).

Учитывает важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю продолжать углублять партнерство и сотрудничество Организации

официальных методов запроса предложений, обычно используемым в тех случаях, когда требования к товарам и услугам а) являются простыми и понятными; б) могут быть количественно и качественно определены на момент запроса предложений; и с) могут быть выполнены без каких-либо сложностей, является приглашение к участию в торгах. Другим таким методом, используемым при закупке товаров и услуг, требования к которым не могут быть количественно и качественно определены на момент запроса (например, консультационных и других подобных услуг) или при закупке сложных товаров и/или услуг, соответствие которых предъявляемым требованиям может быть обеспечено различным образом и для оценки которых больше всего подходит кумулятивный/взвешенный анализ, является собственно запрос предложений. Один из этих методов должен использоваться при закупке товаров и услуг на сумму свыше 150 000 долл. США, за исключением случаев, предусмотренных правилом 105.16 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций. Запрос предложений, который является обязательным только при осуществлении закупок на сумму свыше 150 000 долл. США, может использоваться и при закупках на меньшую сумму, если требования к закупаемым товарам или услугам носят сложный характер или если на этом настаивает должностное лицо, отвечающее за закупки.

Согласно обновленному Руководству по закупкам, под прозрачностью понимается четкое изложение всей информации о политике, процедурах, возможностях и процессах в области закупок, ее опубликование и/или одновременное предоставление всем заинтересованным сторонам. Прозрачная система предполагает наличие конкретных механизмов обеспечения соблюдения установленных правил — объективных спецификаций и критериев оценки, стандартной конкурсной документации, равного доступа всех сторон к информации, механизмов обеспечения конфиденциальности предложений и т. д. Подробная информация о присуждении контрактов и размещении заказов на поставку всеми подразделениями Секретариата теперь доступна на веб-сайте Отдела закупок Организации Объединенных Наций и в мобильном приложении Отдела.

Миссия будет продолжать сотрудничество с ОБСЕ и расширять контакты с институциональными партнерами Европейского союза, включая ЕВЛЕКС, столицами ключевых государств и прочими институциональными субъектами, чтобы стимулировать более

Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе (п. 17).

Подтверждает положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением (п. 18).

Вновь заявляет, что использование внешних консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму и что Организации следует использовать собственный потенциал для осуществления основных видов деятельности и выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного срока (п. 19).

Подчеркивает важность уделения первоочередного внимания охране и безопасности персонала Организации Объединенных Наций, а также деятельности по защите гражданского населения в условиях сложной обстановки в плане безопасности и просит обеспечивать все миротворческие миссии достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов, включая защиту гражданского населения, когда это предписывается мандатами (п. 20).

Учитывает возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, вновь особо отмечает важность применения комплексного подхода к усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий, включая совершенствование учебной подготовки и наращивание потенциала, планирование защиты персонала в лагерях Организации Объединенных Наций и обеспечение ситуационной осведомленности, просит Генерального секретаря и правительства

тесное сотрудничество и взаимное доверие и расширять партнерские связи, сотрудничество и координацию Миссии с региональными и субрегиональными субъектами. Миссия также продолжит обеспечивать более тесную координацию с Европейским союзом, включая ЕВЛЕКС, ОБСЕ и Совет Европы, по вопросам укрепления межобщинного доверия и обмена информацией, касающейся безопасности, с СДК, ОБСЕ, ЕВЛЕКС, международными заинтересованными сторонами и местными властями.

МООНК не занимается администрированием проектов с быстрой отдачей, а реализует проекты по укреплению доверия и программные мероприятия. В проектах Миссии по укреплению доверия особое внимание уделяется содействию примирению между общинами в Косово с целью достижения примирения между общинами на местном уровне за короткий период времени, как это предусматривает мандат Миссии. Программная деятельность МООНК направлена на решение системных вопросов в области прав человека, верховенства права и поддержки сообществ на стратегическом уровне в Косово.

Использование МООНК внешних консультантов было сведено к абсолютному минимуму. В настоящее время Миссия пользуется услугами внешних консультантов по вопросам связи и технологий, управления качеством воды, сертификации и аудита ISO.

МООНК будет продолжать уделять особое внимание защите персонала миссии и ее объектов в Косово. Миссия использует имеющиеся ресурсы для повышения потенциала сотрудников охраны и безопасности, обладающих конкретными знаниями и опытом, необходимыми им для выполнения своих обязанностей по обеспечению безопасности.

Охрана и безопасность Миссии и негражданского персонала обеспечиваются надлежащим образом за счет регулярного пересмотра планов действий в чрезвычайных ситуациях и механизмов управления рисками в области безопасности и соответствующих директивных документов с участием группы по обеспечению безопасности, усиленной и усовершенствованной благодаря внедрению комплексной системы безопасности в качестве системы контроля доступа в дополнение к мерам по смягчению последствий, принятым в главном штабе и

принимающих стран выполнить предусмотренные в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности обязанности по усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе и с признательностью отмечает в этой связи усилия государств-членов по содействию обеспечению охраны и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций (п. 21).

Вновь выражает озабоченность по поводу большого числа вакантных должностей гражданских сотрудников, вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакансий и просит Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении (п. 22).

Просит Генерального секретаря продолжать прилагать усилия с целью обеспечить достижение справедливого географического распределения в Секретариате, а также обеспечивать распределение персонала во всех департаментах и управлениях и на всех уровнях, в том числе на уровне директоров и выше, в Секретариате на максимально широкой географической основе и просит его представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе (п. 23).

региональных отделений для обеспечения максимальной безопасности сотрудников и их подтвержденных иждивенцев и создания условий для наиболее безопасного и эффективного осуществления программ и мероприятий в рамках системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций в Косово.

МООНК продолжает прилагать все усилия для заполнения вакантных должностей, работая в тесном контакте с руководителями, отвечающими за набор персонала, и предоставляя новые методические указания в отношении процесса набора персонала в системе «Инспира». По состоянию на 31 января 2022 года в Миссии имеется одна вакантная должность специалиста по правовым вопросам уровня С-4 в Секции правосудия и исправительных учреждений, которая остается вакантной более 24 месяцев. Для замещения этой должности 16 августа 2021 года была объявлена должностная вакансия сроком на 30 дней. Менеджер по найму оценил заявления о приеме на работу, отобрал кандидатов и провел собеседования, и кандидат был утвержден центральными контрольными органами на местах 17 декабря 2021 года. Был сделан окончательный выбор, и ожидается, что кандидат приступит к исполнению обязанностей в марте 2022 года.

Менеджеры по найму направляют список рекомендованных кандидатов, включающий информацию о гендерной и географической представленности, Специальному представителю Генерального секретаря/главе Миссии, который принимает окончательное решение после рассмотрения целого ряда факторов, одним из которых является обеспечение более широкой и справедливой географической представленности в целях сохранения географически разнообразного кадрового состава в соответствии с целью, содержащейся в его договоре с Генеральным секретарем. Кроме того, МООНК использует обновляемые на ежемесячной основе информационные панели, содержащие гендерную и географическую информацию, с тем чтобы старшее руководство могло принимать обоснованные решения.

Выражает глубокую озабоченность по поводу задержек с урегулированием требований в связи со смертью или потерей трудоспособности и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой осуществлять урегулирование требований о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности в максимально короткие сроки, но не позднее чем через три месяца с даты представления требования (п. 24).

Отмечает, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи (п. 25).

Просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы оценки результативности, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы (п. 26).

Секретариат в первоочередном порядке рассматривает требования в связи со смертью или потерей трудоспособности и прилагает все усилия к урегулированию таких требований в максимально короткие сроки, но не позднее 90 дней с момента их подачи и получения всей подтверждающей документации.

Для оценки прогресса в деле выполнения поставленных задач Комплексная система планирования и оценки результативности использует количественные и качественные показатели, касающиеся а) желаемых изменений в поведении, отношении, осведомленности, позициях или потенциале сторон, играющих ключевую роль в выполнении мандата Миссии; и б) желаемых изменений на стратегическом уровне, таких как улучшение ситуации в сфере безопасности и выполнение сторонами мирного соглашения. Данные по этим показателям служат основой для углубленной оценки влияния и эффективности деятельности Миссии и определения достижений и проблем, в том числе не зависящих от Миссии. Эта оценка, в свою очередь, используется для уточнения результатов работы Миссии. В этой связи ожидается, что данные Комплексной системы и соответствующие аналитические материалы будут все шире использоваться в бюджетном процессе, в том числе при разработке таблиц бюджетных показателей, ориентированных на результаты.

Внедрение Комплексной системы планирования и оценки деятельности в МООНК было завершено в 2019 году. Несмотря на привлечение специалистов из всех подразделений Миссии, надзор за внедрением Системы осуществляет Канцелярия руководителя аппарата. Система позволяет Миссии регулярно проводить комплексные оценки такого рода в целях обеспечения скоординированного подхода к выполнению ее мандата с учетом прошлого опыта и изменений в обстановке. В 2022/23 году Миссия планирует провести 2 такие оценки с учетом потребностей Миссии и изменений в обстановке, с тем чтобы по их результатам внести соответствующие изменения в Комплексную систему планирования и оценки результативности и в регламент оперативной деятельности.

Отмечает прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии и в соответствии с мандатами директивных органов, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе (п. 27).

Отмечает также рекомендации Консультативного комитета в отношении использования виртуальных платформ и взыскания расходов на перевозку воздушным транспортом лиц, не являющихся сотрудниками Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает к тому, чтобы при их выполнении учитывались конкретные условия каждой миссии без ущерба для осуществления мандатов (п. 28).

Особо отмечает важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать совершенствовать регулирование рисков, повышать транспарентность и укреплять механизмы внутреннего контроля в сфере управления исполнением бюджетов миротворческих миссий в целях содействия осуществлению их мандатов и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад (п. 29).

Подчеркивает важность повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности и обращает особое внимание на то, что полное осуществление миссией этой повестки может способствовать достижению прочного мира и устойчивого политического урегулирования (п. 31)

Миссия будет продолжать осуществлять инициативы и проводить мероприятия в области охраны окружающей среды, направленные на дальнейшее уменьшение своего воздействия на окружающую среду и повышение уровня информированности в соответствии с экологической стратегией Организации и политической в области удаления отходов, а также общесистемным планом действий Миссии в области охраны окружающей среды. МООНК будет заниматься осуществлением инициатив в таких областях, как повышение энергоэффективности, переработка отходов и посадка деревьев, а также проводить информационные кампании в связи с такими мероприятиями, как Всемирный день окружающей среды.

В связи с пандемией COVID-19 Миссия продолжала принимать меры по уменьшению риска инфицирования, такие как введение удаленного режима работы для неосновного персонала. Она также перешла на виртуальные коммуникационные платформы для проведения некоторых совещаний по программной деятельности и добилась, чтобы сотрудники использовали виртуальные платформы для выполнения обычных обязанностей во время удаленной работы. МООНК не располагает парком воздушного транспорта.

МООНК продолжит выполнять рекомендации надзорных органов в целях совершенствования своей деятельности. Миссия в настоящее время занимается обновлением своего реестра рисков и плана реагирования на них, которые будут регулярно пересматриваться в целях оценки рисков высокого уровня, затрагивающих все области осуществления мандатов и операций, и обеспечения наличия надлежащих стратегий учета и уменьшения рисков.

Миссия продолжит подчеркивать важность повестки дня, относящейся к вопросу о женщинах и мире и безопасности, в том что касается поощрения политических, социальных и экономических процессов в Косово, посредством реализации своей рамочной гендерной стратегии на 2022–2025 годы и, в частности, будет способствовать обеспечению значимости участия женщин в укреплении межобщинного доверия, политических процессах и структурах управления, поскольку это будет способствовать достижению устойчивого мира.

Выражает озабоченность по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам (п. 32).

Информация о мерах, принимаемых всеми миссиями по поддержанию мира, включая МООНК, для решения поднятых проблем будет включена в доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово

([A/75/822/Add.11](#) и резолюция Генеральной Ассамблеи [75/301](#))

Консультативный комитет вновь подтверждает свое мнение о том, что предлагаемые показатели доли вакантных должностей должны основываться, насколько это возможно, на фактических показателях. В тех случаях, когда предлагаемые показатели отличаются от фактических, в предлагаемом бюджете и соответствующих документах должно систематически приводиться четкое обоснование (см. [A/74/737/Add.5](#), п. 14, и [A/73/755/Add.5](#), п. 21) (п. 17).

Предлагаемые показатели доли вакантных должностей гражданского персонала на 2022/23 год рассчитаны с учетом тенденций, наблюдавшихся в предыдущие периоды, текущих показателей фактической численности персонала, а также прогнозируемых показателей, определенных на основе планов на этот период.

Консультативный комитет вновь заявляет, что будут приняты усилия по приведению количества автотранспортных средств Миссии в соответствие с предписанными стандартными коэффициентами, и надеется, что о результатах этой работы будет сообщено в контексте следующего бюджета (см. [A/74/737/Add.4](#), п. 20 d), и [A/73/755/Add.5](#), п. 29) (п. 22 (с)).

Количество автотранспортных средств Миссии превышает показатель, установленный Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, на 3 автомобиля. Распределение автотранспортных средств было утверждено Комитетом Миссии по укомплектованию автотранспортными средствами, который сохранил 3 автомобиля для оперативных целей для поддержки штаба Миссии в Приштине, отделения в Пече, регионального отделения в Митровице и четырех дополнительных подразделений в Звечане, Лепосавиче, Северной Митровице и Зубин-Потоке. МООНК также подтверждает, что все автомобили используются только в оперативных целях, за исключением перевозки сотрудников категории VIP (D-1 и выше), что соответствует указаниям Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет отмечает, что, хотя Миссия не испрашивает ресурсы для проектов с быстрой отдачей, разграничение между проектами укрепления доверия, другими программными мероприятиями и проектами с быстрой отдачей требует большей ясности, как и характер проектов по укреплению доверия. В связи с этим Консультативный комитет считает, что для реализации программных мероприятий следует разработать имплементационный план, предусматривающий средне- и долгосрочные проекты. Комитет считает также, что следует регулярно оценивать эти проекты с учетом удачных наработок и обобщающих выводов и что ресурсы следует направлять на проекты, приносящие наибольшую отдачу. Комитет надеется, что подробная информация о программных мероприятиях и проектах, ориентированных на интересы общин, включая оценку проектов и извлеченные уроки, будет представлена в контексте следующего представления бюджета (п. 27).

Кроме того, что касается программных мероприятий, то Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы Миссия несла ответственность и отчитывалась об использовании средств, выделенных ей на программную деятельность, и также просила его повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением. Комитет напоминает, что процесс осуществления следует выстраивать согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретных условий, в которых работает Миссия. Комитет надеется, что подробная информация о программных мероприятиях Миссии будет включена в следующее бюджетное предложение и отчет об исполнении бюджета (см. резолюцию [74/288](#), п. 20) (п. 28).

В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что во время пандемии COVID-19 Миссия перешла на виртуальные консультации со своими клиентами и бенефициарами. Миссия разработала и внедрила структуру для программных мероприятий, позволяющую оперативно проводить анализ проектов и адаптировать текущие проекты или вносить в них изменения и одновременно отвечать на запросы местных властей о помощи и работать с наиболее уязвимыми слоями общества, затронутыми пандемией. Комитет был проинформирован о том, что осуществление проектов и программных мероприятий по укреплению доверия продолжается в основном в виртуальном формате с

Меры, принятые во исполнение просьбы/рекомендации

Миссия официально учредила группу по руководству программной деятельностью, которая отвечает за руководство и стратегический надзор за всей программной деятельностью, осуществляемой Миссией, а также за определение приоритетов и составление плана реализации проектов Миссии. Группа будет продолжать следить за тем, чтобы ресурсы направлялись на наиболее значимые проекты. Группа по координации программной деятельности Миссии отвечает за анализ и оценку хода реализации проектов, а также за выявление передового опыта и извлеченных уроков.

Миссия официально учредила Руководящую группу по программной деятельности для обеспечения стратегического надзора за всей программной деятельностью, осуществляемой Миссией, путем обеспечения руководства за планированием и осуществлением всех программных мероприятий и представления соответствующей отчетности. Благодаря своей работе Руководящая группа смогла обеспечить контроль качества в отношении предложений по программам. Группа по координации программной деятельности Миссии также продолжала проводить совещания для изучения и анализа хода реализации проектов на оперативном уровне и обеспечения соблюдения финансовых требований и исполнения бюджета. Таким образом, эти механизмы контроля свидетельствуют об ответственности и подотчетности Миссии в отношении использования ею программных средств, а также осуществлении ею контроля качества всех запланированных мероприятий.

В результате пандемии COVID-19 Миссия пересмотрела свою программную деятельность на 2020/21 финансовый год для решения различных проблем, вызванных пандемией, включая переход на виртуальные платформы. Однако в 2021/22 и 2022/23 финансовых годах и по мере постепенного снятия ограничений на проведение очных заседаний с учетом сложившихся обстоятельств и распространения пандемии в Косово Миссия увеличит число очных проектов для программной деятельности и проектов по мерам укрепления доверия.

использованием цифровых технологий. Консультативный комитет отмечает переход на виртуальные проекты укрепления доверия и программные мероприятия и надеется, что Миссия будет осуществлять больше очных проектов для обеспечения их конкретной и результативной реализации, как только позволит ситуация (п. 29).

Комитет приветствует представленность женщин в составе МООНК и надеется, что Миссия будет продолжать прилагать дальнейшие усилия по расширению географической представленности и представлять информацию по этому вопросу в будущих докладах (см. также [A/73/755/Add.4](#), п. 32) (п. 36).

Менеджеры по найму рекомендовали кандидатов с учетом информации о гендерной и географической представленности Специальному представителю Генерального секретаря/главе Миссии, который принимает окончательное решение после рассмотрения ряда факторов, одним из которых является обеспечение более широкой и справедливой географической представленности в целях сохранения географически разнообразного кадрового состава в соответствии с целью, содержащейся в его договоре с Генеральным секретарем. Кроме того, МООНК использует обновляемые на ежемесячной основе информационные панели, содержащие гендерную и географическую информацию, с тем чтобы старшее руководство могло принимать обоснованные решения.

Приложение I

Определения

А. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I настоящего доклада) используется следующая терминология:

- **Создание должности** — предлагаемое создание новой должности в тех случаях, когда необходимы дополнительные кадровые ресурсы и отсутствуют возможности для передачи таких ресурсов из других подразделений или осуществления соответствующей деятельности за счет имеющихся ресурсов.
- **Перепрофилирование должности** — предлагаемое использование той или иной утвержденной должности, предназначенной для выполнения определенных функций, для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности первоочередного характера, не связанной с выполнением первоначальных функций. Хотя перепрофилирование должности может предполагать смену места работы, оно не влечет за собой изменение категории или уровня должности.
- **Передача должности** — предлагаемая передача той или иной утвержденной должности в другое подразделение для выполнения аналогичных или смежных функций.
- **Реклассификация должности** — предлагаемая реклассификация той или иной утвержденной должности (повышение или понижение ее класса) в связи со значительным изменением должностных обязанностей.
- **Упразднение должности** — утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках Миссии.
- **Преобразование должности** — существуют три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности (когда утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности в связи с постоянным характером функций, выполняемых сотрудниками на этих должностях);
 - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или договоров подряда с физическими лицами для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции [59/296](#) Генеральной Ассамблеи контракты индивидуальных подрядчиков или договоры подряда с физическими лицами предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала;
 - преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

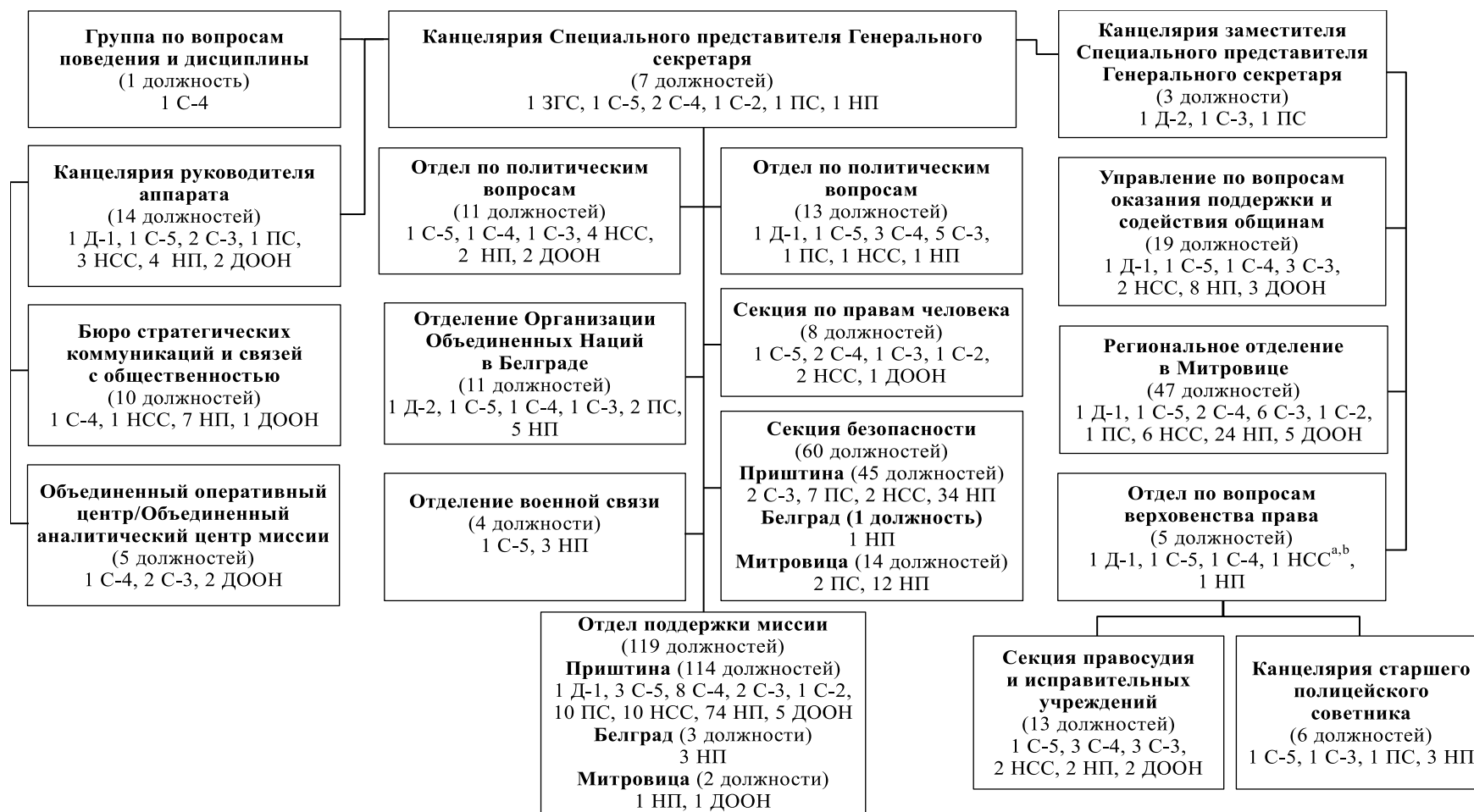
В разделе III настоящего доклада для каждого случая изменения объема ресурсов указывается основная причина такого изменения из числа стандартных вариантов, относящихся к одной из следующих четырех стандартных категорий:

- **мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях;
- **внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций;
- **параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций;
- **управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

Схемы организационной структуры

А. Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово

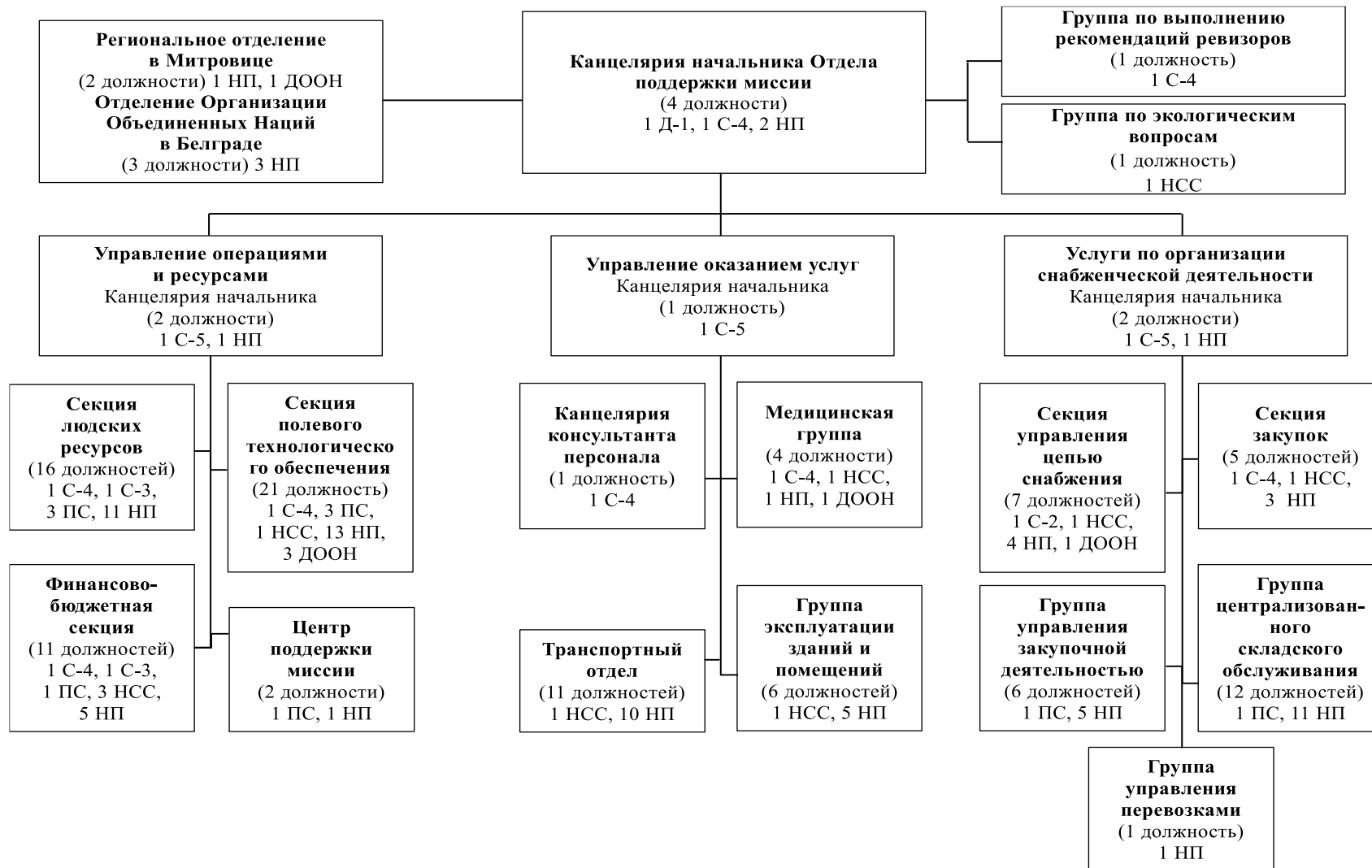


Сокращения: ПС — категория полевой службы; НСС — национальные сотрудники-специалисты; НП — Национальный персонал; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

^a Перепрофилирование.

^b Преобразование.

В. Отдел поддержки миссии



Сокращения: ПС — категория полевой службы; НСС — национальные сотрудники-специалисты; НП — Национальный персонал; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

Kopra

